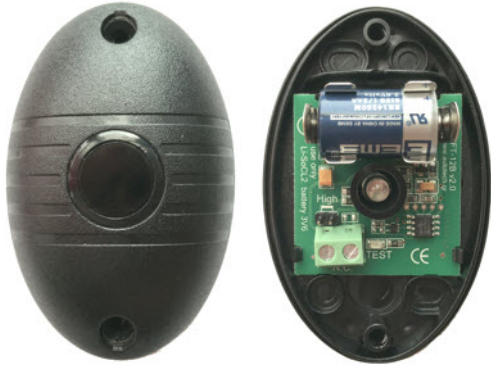


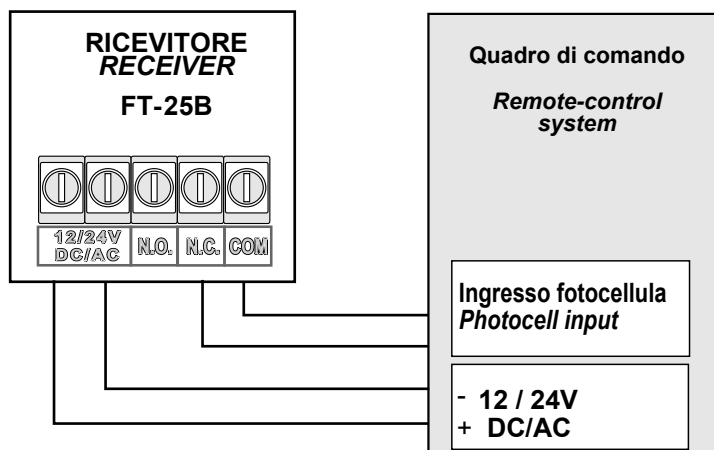
## CARATTERISTICHE/SPECIFICATIONS

# Fotocellula FT-25B Photocell FT-25B



Alimentazione Ricevitore <i>Power supply Receiver</i>	12 ± 24 Vac/dc
Alimentazione Trasmettitore <i>Power supply Transmitter</i>	1x 3.6 V Batteria/Battery
Tipo batteria/Battery type	1 Li-SoCL2 batt. 3.6V - 1,0Ah
Durata batteria/Battery Life	3-5 Years
Consumo/Consumption	< 25 uA (TX) - 25 mA (RX)
Cover/Box	PC policarbonato/Polycarbonate
Portata contatto relè/Relay contact capacity	0,5 A @ 24 Vac/dc
Tempo di attivazione/Trigger time	< 30 ms
Tempo di ripristino/Reset time	< 120 ms
Lunghezza d'onda infrarosso <i>Infra-red wavelength</i>	870 nm
Grado di protezione/Protection rating	IP 65
Temperatura di esercizio <i>Operating temperature</i>	-20° /+ 55° C
Dimensioni e peso/Dimensions and weight	85 x 54 x 30 mm - 100 g

### Connessione Cavi Fotocellula Photocell Wiring Connection



### Controllo del segnale:

Il LED del ricevitore lampeggia quando c'è un passaggio di ostacoli. Il LED del ricevitore si illumina quando non c'è passaggio di ostacoli.

### Signal control:

The receiver LED flashes when there is an obstacle passing. The receiver LED lights up when there is no obstacle passing.

### POTENZA SEGNALE

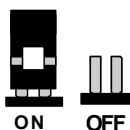
Jumper Off  
PORTATA: 5 metri

Jumper On  
PORTATA: 10 metri

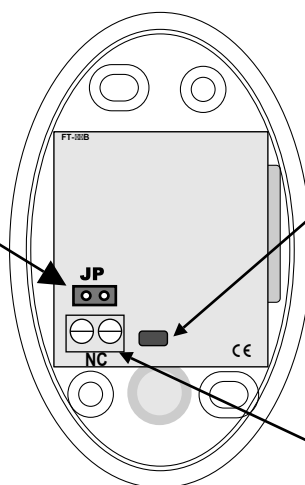
### OUTPUT POWER

Jumper Off  
range: 5 meter

Jumper On  
range: 10 meter



### TRASMETTITORE TRANSMITTER



### Controllo funzionamento: CONTATTO ON

Quando si collega la batteria, il LED lampeggia ogni 3 secondi per indicare che la fotocellula è accesa.

### Power Control: CONTACT ON

When connecting the battery, the LED blinks every 3 seconds to indicate that the photocell is on.

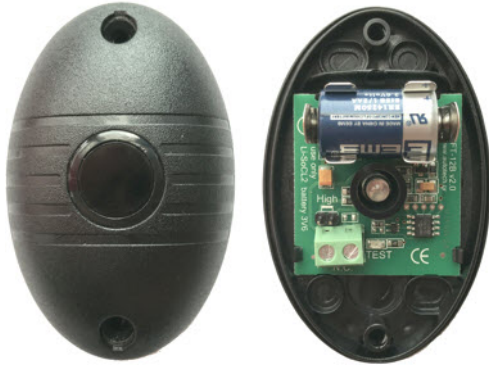
 **CONTATTO ALIMENTAZIONE ON  
POWER CONTACT ON**

 **CONTATTO ALIMENTAZIONE OFF  
POWER CONTACT OFF**

I dati e le immagini sono puramente indicativi si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento le caratteristiche dei prodotti descritti a suo insindacabile giudizio, senza alcun preavviso.  
The data and images are for guidance only VDS reserves the right to change characteristics of the products described in its sole discretion, without notice.

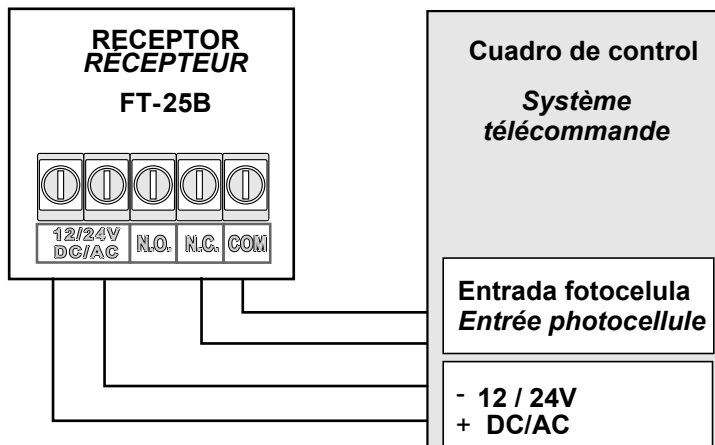
## CARACTERISTICA/CARACTÉRISTIQUES

# Fotoceula FT-25B Photocellule FT-25B



Fuente de alimentacion del receptor <i>Alimentation Récepteur</i>	12 ÷ 24 Vac/dc
Fuente de alimentacion del transmisor <i>Alimentation Transmetteur</i>	1x 3.6 V Bateria/Batterie
Tipo de bateria/ <i>Type de batterie</i>	1 Li-SoCL2 batt. 3.6V - 1,0Ah
Duracion de la bateria/ <i>Vie de la batterie</i>	3-5 Years
Consumo/ <i>Consommation</i>	< 25 uA (TX) - 25 mA (RX)
Cubierta/ <i>Couverture</i>	PC Policarbonato/ <i>Polycarbonate</i>
Capacidad de contacto relé <i>Capacité de contact du relais</i>	0,5 A @ 24 Vac/dc
Tiempo de activacion/ <i>Temps d'activation</i>	< 30 ms
Tiempo de restauracion <i>Temps de réinitialisation</i>	< 120 ms
Longitud de onda infrarojo <i>Longueur d'onde infrarouge</i>	870 nm
Grado de proteccion/ <i>Degré de protection</i>	IP 65
Temperatura de operacion <i>Température de fonctionnement</i>	-20° / + 55° C
Dimensiones y peso/ <i>Dimensions et poids</i>	85 x 54 x 30 mm - 100 g

### Conexion de cables Fotoceula *Connexion Câbles Photocellule*



### Control de señal:

El LED del receptor parpadea cuando hay un paso de obstaculos. El LED del receptor se enciende cuando no hay un paso de obstaculos.

### Control du signal:

La LED du récepteur clignote quand il y a un passage d'obstacles. La LED du récepteur s'allume quand il n'y a pas de passage d'obstacles.

### POTENCIA DE LA SEÑAL

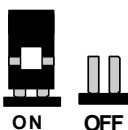
Jumper **Off**  
Capacidad: 5 metros

Jumper **On**  
Capacidad: 10 metros

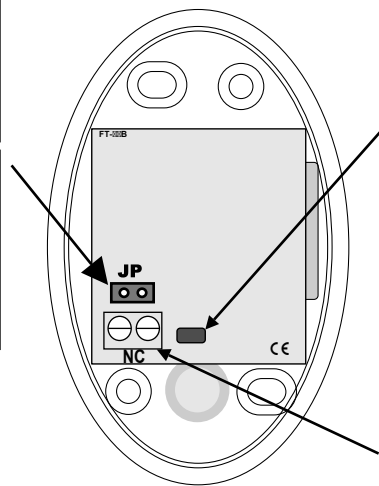
### PUISSANCE DU SIGNAL

Jumper **Off**  
Portée: 5 mètres

Jumper **On**  
Portée: 10 mètres



### TRASMETTITORE TRANSMITTER



Control de funcionamiento: **CONTACTO ON**  
Cuando se conecta la bateria, el led parpadea cada 3 segundos para indicar que la fotocelula esta encendida.

Contrôle de puissance: **CONTACTO ON**  
Quand la batterie est connectée, la LED clignote tous les 3 secondes pour indiquer que la photocellule est allumée.

 CONTACTO DE ALIMENTACION ON  
ALIMENTATION CONTACT ON

 CONTACTO DE ALIMENTACION OFF  
ALIMENTATION CONTACT OFF

**EC DECLARATION OF CONFORMITY FOR MACHINES (DIRECTIVE 2006/42/EC)**

**Manufacturer:** VDS AUTOMAZIONI srl  
**Address:** VIA CIRCOLARE PIP N. 10 65010 SPOLTORE (PE)

**Declares that:** mod. FT25B

is built to be integrated into a machine or to be assembled with other machinery to create a machine under the provisions of Directive 98/37/EC;

conforms to the essential safety requirements of the following EEC directives:

2006/95/EC Low Voltage Directive  
2004/108/EC Electromagnetic Compatibility Directive

and also declares that it is prohibited to put into service the machinery until the machine in which it will be integrated or of which it will become a component has been identified and declared as conforming to the conditions of Directive 2006/42/EEC and subsequent amendments.

July 3, 2018  
Technical director

